

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a čl. 11 bod 1 Zásad hospodárenia s majetkom obce Bzince pod Javorinou

### Zmluvné strany

Požičiavateľ:

**Obec Bzince pod Javorinou**

Sídlo: Dr. Rudolfa Macúcha 348/1, 916 11 Bzince pod Javorinou

IČO: 311 456

DIČ: 202 109 1380

V zast.: Ing. Dušan Málík, MBA starosta obce

Ďalej len ako „požičiavateľ“

a

### Vypožičiavateľ:

**Peter Trenčanský**

Hrnčiarové 836, 91612 Lubina

IČO 30035813

zastúpený: Matúš Trenčanský

ďalej len „nájomca“

požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“.

## Čl. I

### Predmet výpožičky

1. Požičiavateľ je vlastníkom automatického externého defibrilátora (AED), ktorý je predmetom tejto zmluvy.
2. Predmet výpožičky:
  - druh majetku: automatický externý defibrilátor (AED),
  - výrobca: ZOLL Medical corporation.
  - typ/model: AED ZOLL PLUS,
  - výrobné číslo: X24D813839.
  - inventárne číslo obce: 618.
  - rok obstarania: 2026.
  - obstarávacía cena: 2100,85 EUR s Dph,
  - príslušenstvo: prenosná taška, batéria, vonkajšia skrinka.
3. Predmet výpožičky bude umiestnený v **altánku pri salóne Cetuna** na území obce Bzince pod Javorinou.
4. Požičiavateľ prenecháva predmet výpožičky vypožičiavateľovi do užívania výlučne za účelom zabezpečenia jeho dostupnosti na poskytnutie neodkladnej prvej pomoci osobám nachádzajúcim sa v okolí miesta jeho umiestnenia.
5. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že AED je zdravotníckym zariadením určeným na použitie v situáciách ohrozenia života a jeho používanie sa musí uskutočňovať v súlade s návodom výrobcu, platnými právnymi predpismi a pravidlami poskytovania prvej pomoci.

## Čl. V

### Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ odovzdá predmet výpožičky vypožičiavateľovi na základe odovzdávacieho protokolu.
2. Odovzdávací protokol tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ podpisom odovzdávacieho protokolu potvrdzuje, že predmet výpožičky prevzal v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi každú poruchu, poškodenie, stratu alebo odcudzenie predmetu výpožičky.

## Čl. VI

### Údržba, servis a prevádzka AED

1. Požičiavateľ je povinný zabezpečiť pravidelnú kontrolu prevádzkyschopnosti AED v súlade s návodom výrobcu a pokynmi autorizovaného servisného pracoviska a vypožičiavateľ je povinný mu vykonať túto kontrolu umožniť.
2. Požičiavateľ je povinný sledovať najmä:
  - a) Stav batérie
  - b) Dobu použiteľnosti elektród
  - c) Signalizáciu pripravenosti AED na použitie
  - d) Prípadné chybové hlásenia
  - e) Fyzický stav zariadenia a jeho príslušenstva
3. Ak zmluvné strany neurčia inak, náklady na pravidelnú údržbu, servis, batérie, elektródy a ďalší spotrebný materiál znáša **Požičiavateľ**.
4. Po každom použití AED je požičiavateľ povinný bezodkladne zabezpečiť jeho kontrolu a uvedenie do stavu pripraveného na ďalšie použitie.
5. Ak je na vykonanie servisu alebo kontroly potrebná odborná spôsobilosť alebo autorizované servisné pracovisko, požičiavateľ je povinný zabezpečiť vykonanie takéhoto servisu oprávnenou osobou.
6. Požičiavateľ ani vypožičiavateľ nesmú vykonávať technické zásahy do AED, ktoré sú podľa pokynov výrobcu vyhradené pre autorizovaný servis.

## Čl. VII

### Zodpovednosť za škodu

1. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na predmete výpožičky jeho zavineným konaním alebo opomenutím, ako aj porušením povinností ustanovených touto zmluvou.
2. Vypožičiavateľ nezodpovedá za bežné opotrebenie predmetu výpožičky ani za poškodenie spôsobené jeho riadnym použitím pri poskytovaní prvej pomoci.
3. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne oznámiť požičiavateľovi vznik škody, stratu alebo odcudzenie AED a poskytnúť mu všetku potrebnú súčinnosť pri objasňovaní udalosti.
4. V prípade odcudzenia alebo úmyselného poškodenia AED je vypožičiavateľ povinný bezodkladne oznámiť udalosť Policajnému zboru Slovenskej republiky a požičiavateľovi.

## Čl. VIII

### Kontrola zo strany požičiavateľa

1. Požičiavateľ je oprávnený kontrolovať spôsob užívania predmetu nájmu a plnenie povinností vypožičiavateľa podľa tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný poskytnúť požičiavateľovi potrebnú súčinnosť pri vykonávaní kontroly.
3. Požičiavateľ je oprávnený vyžiadať si od vypožičiavateľa informácie o technickom stave AED, vykonaných kontrolách, servise a použití zariadenia.

## Čl. II

### Účel a spôsob užívania

1. Vypožičiavateľ je oprávnený používať predmet výpožičky výlučne na účel uvedený v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby bol AED počas celej doby výpožičky, pokiaľ tomu nebránia objektívne okolnosti, dostupný na poskytnutie prvej pomoci.
3. Vypožičiavateľ nesmie predmet výpožičky:
  - a) predať, darovať, založiť alebo inak scudziť
  - b) prenechať tretej osobe do užívania bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa
  - c) premiestniť mimo dohodnutého miesta bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, s výnimkou jeho nevyhnutného použitia pri poskytovaní prvej pomoci
  - d) používať na iný ako dohodnutý účel
4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť použitie AED každou osobou, ktorá ho v prípade ohrozenia života potrebuje použiť, pričom tým nie je dotknutá povinnosť postupovať podľa návodu výrobcu a všeobecných pravidiel poskytovania prvej pomoci.
5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť primeranú ochranu AED pred odcudzením, poškodením, vandalizmom, poveternostnými vplyvmi a inými nepriaznivými vplyvmi prostredia.

## Čl. III

### Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, odo dňa 1.10.2026.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že výpožičku možno ukončiť:
  - a) Uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená
  - b) Písomnou dohodou zmluvných strán
  - c) Písomnou výpoveďou požičiavateľa, ak sú splnené podmienky podľa platných právnych predpisov alebo tejto zmluvy
  - d) Odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok
3. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Požičiavateľ je oprávnený zmluvu vypovedať najmä v prípade, ak vypožičiavateľ:
  - a) Používa AED v rozpore s touto zmluvou
  - b) Umožní jeho používanie alebo nakladanie s ním v rozpore s touto zmluvou
  - c) Zanedbáva povinnosti súvisiace s jeho ochranou, údržbou alebo servisom
  - d) Bez súhlasu požičiavateľa premiestni AED
  - e) Iným závažným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy

## Čl. IV

### Odplatosť

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ získa po podpise tejto zmluvy predmet výpožičky do **bezplatného užívania**.
2. Bezodplatná výpožička je odôvodnená verejnoprospešným účelom užívania predmetu výpožičky, ktorým je zabezpečenie dostupnosti AED a možnosť poskytnutia neodkladnej prvej pomoci obyvateľom a návštevníkom obce.

## Čl. IX

### Vrátenie predmetu výpožičky

1. Po skončení doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný predmet výpožičky bezodkladne odovzdať požičiavateľovi, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
2. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať AED vrátane jeho príslušenstva v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania a obvyklému opotrebeniu.
3. O vrátení predmetu výpožičky sa vyhotoví písomný protokol.

## Čl. X

### Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať pri zabezpečení toho, aby bol AED riadne označený a aby bolo verejnosti zrozumiteľným spôsobom oznámené jeho umiestnenie a dostupnosť.
2. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne informovať používateľa o každom použití AED, najmä o skutočnosti, že zariadenie bolo použité pri poskytovaní prvej pomoci a je potrebné jeho doplnenie, kontrola alebo servis.
3. O použití AED sa vedie evidencia v rozsahu potrebnom na zabezpečenie servisu, kontroly a ďalšej prevádzkyschopnosti zariadenia, pričom pri spracúvaní osobných údajov sa postupuje podľa príslušných právnych predpisov.
4. Ak bude AED v dôsledku technickej poruchy, servisu alebo po použití dočasne mimo prevádzky, vypožičiavateľ je povinný túto skutočnosť primeraným spôsobom oznámiť požičiavateľovi, aby ten mohol podľa možností zabezpečiť čo najskoršie obnovenie jeho prevádzkyschopnosti.

## Čl. XI

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia, v zmysle § 5a ods. 1 z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ dostane 1 rovnopis a vypožičiavateľ 1 rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.

V Bzinciach pod Javorinou, dňa 17.9.2026

**Požičiavateľ:**

.....  
Obec Bzince pod Javorinou  
Ing. Dušan Málík, MBA starosta obce



**Vypožičiavateľ:**

.....  
Matúš Trenčanský

**Príloha č. 1**

**ODOVZDÁVACÍ PROTOKOL**

Požičiavateľ: Obec Bzince pod Javorinou

Vypožičiavateľ: Obec Bzince pod Javorinou

Dátum odovzdania:

Predmet odovzdania:

- automatický externý defibrilátor (AED),
- výrobca: ZOLL Medical corporation.
- typ/model: AED ZOLL PLUS,
- výrobné číslo: X24D813839.
- inventárne číslo obce: 618.
- rok obstarania: 2026.
- príslušenstvo: prenosná taška, batéria, vonkajšia skrinka.

Stav AED pri odovzdaní:

Zariadenie je nové

Vypožičiavateľ potvrdzuje, že predmet výpožičky prevzal v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a bol oboznámený s povinnosťami súvisiacimi s jeho prevádzkou, ochranou a údržbou.

V Bzinciach pod Javorinou, dňa

2026

Požičiavateľ

Obec Bzince pod Javorinou

Ing. Dušan Málík, MBA starosta obce



Vypožičiavateľ

Matúš Trenčanský